

# Persianas Horizontales

## Instrucciones de instalación



¿Preguntas? ¿Podemos ayudar! Llame la línea de ayuda de Vista para la ayuda rápida. 1-800-726-3380  
Si le faltaron piezas o tiene preguntas sobre la operación de su persiana, llame nuestro teléfono directo. Tenga por favor el número de orden de Vista disponible, se puede encontrar impreso en una etiqueta adherida a la etiqueta del cabezal o el envío.

Para instalar sus persianas Vista, necesitará unas herramientas básicas: lápiz, taladro y brocas, cinta métrica, and destornillador. Antes de comenzar, lea las instrucciones en su totalidad para familiarizarse con los procedimientos recomendados.

### Estándar Horizontal Con Cenefa

#### Instalaciones Dentro Del Marco De La Ventana:

Si se ordenó la persiana como "montaje interno" la fábrica ya ha tomado en cuenta las medidas de la ventana para asegurar un ajuste apropiado.

#### instalación Del Soporte (estándar):

Los soportes de instalación están diseñados con una serie de hoyos para permitir varias condiciones de montaje diferentes. Monte los soportes izquierdo y derecho en las esquinas superiores internas de cada ventana. Para la instalación estándar la parte frontal del soporte debe estar a ras con la pared, no apoyado contra la jamba de la ventana. Utilice un tornillo en cada hoyo lateral y un tornillo a través de cualquier hoyo superior. Las "puertas" de los soportes de instalación tienen la intención de abrirse desde el frente y oscilar hacia arriba.

#### Instalaciones Del Marco Externo De La Ventana (Montaje De Pared):

Si se ordenó la persiana como un "montaje externo", la fábrica ha hecho la persiana exactamente al tamaño ordenado.

#### instalación Del Soporte:

Los soportes de instalación también están diseñados para funcionar con el montaje de pared. Utilice un mínimo de dos tornillos a través de la placa posterior de cada soporte, (uno colocado en un hoyo superior). Asegúrese de que este tornillo superior está firmemente empotrado en el marco de la pared.

Si está haciendo la instalación en una pared hueca, necesitará comprar los anclajes apropiados para pared hueca. Busque el consejo de un experto en su ferretería local.

Trate de centrar la persiana de montaje externo en la ventana, dejando la misma distancia desde el borde de la ventana a ambos lados. Los soportes deben colocarse a un mínimo de 2 1/2 pulgadas por encima de la abertura en la ventana para las persianas de 2 y 2 1/2 pulgadas y 1 1/2 pulgadas para las persianas de una pulgada.

#### Montaje De Los Soportes De Apoyo Intermedio:

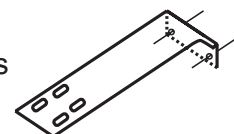
Cuando se proporcionen soportes de apoyo intermedio, distribuya uniformemente los soportes a lo largo del cortinero. Coloque cada soporte de tal forma que no interfiera con el mecanismo dentro del cortinero. Alinee la parte posterior del soporte con la parte posterior de los soportes terminales.



Para anchos superiores a	Número de soportes
Up to 48"	0
48" to 96"	1
96" to 144"	2

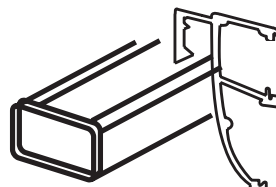
#### Montaje De Los Soportes De Proyección: (opcional)

Monte los soportes de proyección opcionales en el marco de la ventana. Luego, una el lado de los soportes terminales y la parte superior de los soportes de apoyo intermedio a los soportes de proyección utilizando un tornillo maquinado y una tuerca.



#### Montaje De Abrazadera Para Cenefa:

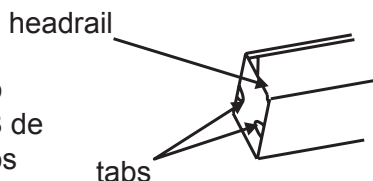
Antes de insertar la persiana dentro de los soportes montados, una las abrazaderas para cenefa al cortinero. Simplemente ponga con presión las abrazaderas en la parte frontal del cortinero.



Coloque las abrazaderas para cenefa de tal forma que estén separadas uniformemente a lo largo de la persiana.

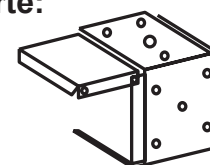
#### Instale La Persiana En Los Soportes:

Si el cortinero se mueve hacia la izquierda o hacia la derecha en los soportes más de 1/8 de pulgada, doble las lengüetas en los refuerzos terminales para obtener un ajuste más apretado.



#### Cierra Las Puertas Del Soporte:

Con el cortinero en los soportes, presione para cerrar las puertas con bisagra hasta que escuche un clic.



# Persianas Horizontales

## Instrucciones de instalación

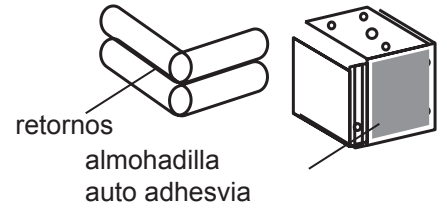


### Retornos De Cenefa:

Para las persianas ordenadas como montura externa, las cenefas vienen completas sin retornos adjuntos.

Para doblar los retornos, coloque las tablillas sobre una mesa con el lado cóncavo hacia arriba. Con un lápiz haga una marca en la tablilla a la longitud que desee el retorno. Coloque un borde recto sobre la marca y sosténgalo firmemente en su lugar con una mano. Con la otra mano, doble la tablilla en línea recta hacia arriba. Coloque la almohadilla autoadhesiva en el extremo del soporte. Coloque cada tablilla del retorno sobre la almohadilla teniendo cuidado que esté alineada con la cenefa.

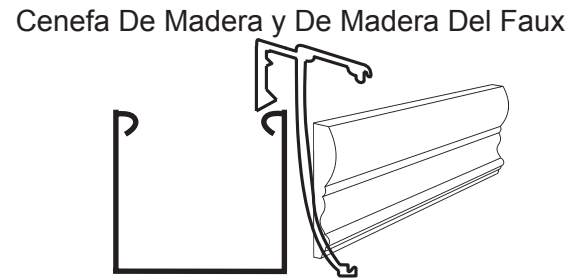
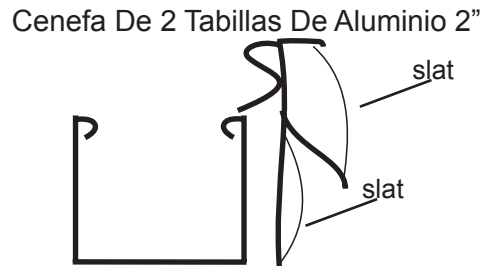
**Nota:** los retornos no están disponibles con las persianas de aluminio de 2 pulgadas.



**Madera y Persianas Imitación Madera:** Retornos Valance se adjuntan a la cenefa con una "L" en forma de soporte que se desliza en las ranuras de la parte posterior de la cenefa y el retorno. Empujar juntos hasta las esquinas se alinean uniformemente.

**Nota:** Retornos la medición de 3 / 4 "o menos están pegados a la cenefa de las persianas de madera solamente.

### Cómo Unir La Cenefa:

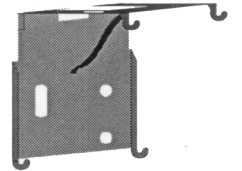


Una la cenefa dentro de las abrazaderas para cenefa insertando primero el borde superior y luego presionando el borde inferior en su lugar.

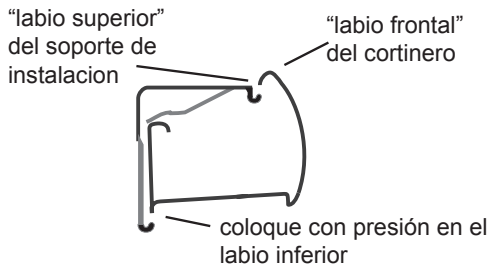
### Horizontales De Monorriel (corintero sin cenefa)

#### instalación Del Soporte:

Los soportes de instalación están diseñados para funcionar para las instalaciones de los marcos internos y externos de las ventanas. Se han colocado las lengüetas removibles a lo largo del cortinero de la persiana para ayudarlo a ubicar de manera apropiada los soportes de instalación. Simplemente sostenga su persiana arriba de la ventana donde será instalada y marque (con un lápiz) donde se recomienda la ubicación de los soportes.



**Nota:** no intente colocar los soportes sobre el inclinador o el bloqueo del cordón, ya que esto interferirá con la instalación y operación de la persiana.



#### Instale La Persiana En Los Soportes:

Coloque el "labio" frontal del cortinero sobre el "labio" superior del soporte de instalación. Mientras empuja el frente suavemente hacia abajo, empuje hacia arriba la parte posterior de cortinero hasta que escuche un "clik". Con ambas manos empuje hacia abajo el cortinero para asegurarse de que está trabado en los soportes.

### Soporte De Sujeción: (opcionales)

Los soportes de sujeción se utilizan donde se desee evitar que la parte inferior de la persiana se bambolee, como en puertas o persianas expuestas al viento. Los soportes de sujeción se incluyen previa solicitud cuando se ordena la persiana.

Inserte la mitad del pasador de sujeción en los tapones terminales del riel inferior. Repita con el otro pasador en el otro extremo. Coloque los soportes de sujeción lo suficientemente espaciados para permitir que el riel inferior encaje entre los soportes de sujeción. Atornille los soportes a la superficie de montaje. Deslice los pasadores de sujeción de abajo en los tapones terminales del riel inferior dentro de los soportes.

**Nota:** las persianas de aluminio con cortinero de 1 x 1 1/2 pulgadas ya tienen pasadores de sujeción preformados.



Para algunos consejos rápidos sobre la instalación o reparación de su persiana, visítenos en <http://www.youtube.com/user/VistaProducts>

# Persianas Horizontales

## Instrucciones de Operación, Solución de Problemas



### Cuidado Apropiado De Las Tablillas De Madera:

La humedad afecta a las tablillas de las persianas de madera. Los ambientes muy húmedos pueden causar que las tablillas se pandeen, así como con el contacto directo con el agua. Los pandeos y curvaturas leves de las tablillas se consideran como uso y desgaste normales.

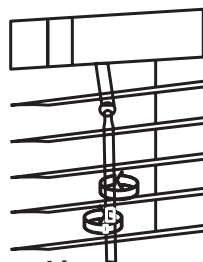
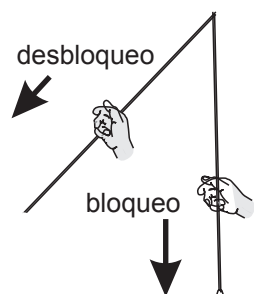
**Superficie Pintada:** Trate la persiana como lo haría con cualquier mueble no que tenga una supercie pintada. Debe utilizarse un paño suave para limpiar el polvo. Si decide utilizar una solución antiestática contra el polvo, rocíe primero el paño en lugar de esparcir la solución directamente sobre la persiana.

**Superficies Manchadas:** Puede utilizarse una cera para muebles. Sin embargo, es mejor aplicar el brillo primero en el paño y no directamente sobre la supercie de la tablilla.

### Instrucciones De Operación

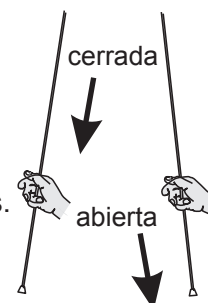
#### Vara De Inclinación Para Inclinir Las Tablillas:

Gire la vara para inclinar las tablillas en el ángulo deseado.



#### Cordón De Inclinación (Disponible Solamente En 2 Pulgadas) Para Inclinir Las Tablillas:

Tire del cordón hacia abajo, a la izquierda, para rotar las tablillas cerradas. Tire del cordón hacia abajo, a la derecha, para rotar las tablillas abiertas.



#### Control De Elevación:

El mecanismo de bloqueo es del tipo de varilla corrediza. Se bloqueará automáticamente cuando se suelte el cordón, evitando que la persiana se golpee en la parte de abajo al tenerla a toda su longitud. Para bajar la persiana, tire de los cordones hacia el centro de la persiana y manténgalos en esta posición mientras baja.

**Nota:** mantenga las tablillas totalmente abiertas (no inclinadas) mientras sube o baja la persiana.

### Motorización: (Cambio de los límites de altura pre-establecido.)

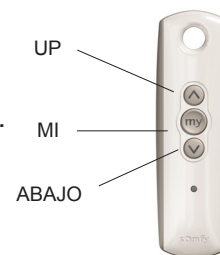
Paso 1: Enviar la cortina a su actual límite inferior / superior.

Paso 2: Pulse arriba y hacia abajo al mismo tiempo hasta que la cortina se. Ajustar una posición a la vez.

Adaptarse a una posición límite más bajo con ABAJO.

Adaptarse a una posición límite superior mediante nuevas UP.

Paso 3: Pulse MI (STOP) hasta que la cortina se. Repita el procedimiento para ajustar el límite de otros.



# Persianas Horizontales

## Solución de Problemas

### Problema

La persiana está trabada en la posición elevada.

### Verifique

La persiana no sube ni baja en forma apropiada o cuelga torcida.

Levante (o jale) los cordones que puedan estar torcidos o enredados.

El cordón de inclinación (o varilla) gira pero los listones no rotan.

En el cortinero verá una varilla firme (cordón de inclinación). Verifique que la varilla no se haya salido del mecanismo de inclinación.

### Solución

Sujete los cordones elevadores con una mano. Con la otra mano levante ligeramente el riel inferior de manera que el peso se libere del cordón elevador. Ahora "LIBERE" el seguro del cordón jalando el cordón elevador hacia el centro de la persiana. Ahora la persiana deberá funcionar correctamente.

El uso continuo puede causar que los cordones elevadores se enreden. Simplemente levante la persiana a su posición elevada máxima y alinee los cordones para que cuelguen de la manera correcta.

Sostenga la varilla de inclinación dentro del hueco del mecanismo de inclinación. Empuje si despacio la varilla de inclinación, si siente resistencia, gire lentamente el inclinador hasta que la varilla se alinee con la muesca del mecanismo de inclinación.

Todavía tiene dudas? Llame a nuestra línea de servicio al cliente al 1-800-726-3380